

## رِسَالَةُ بَطْرُسِ الْأُولَى

1 من بطرس، رَسُولُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، لِيَّ عَائِشِينَ فِي الْغَرْبَةِ وَمِتَفَرِّقِينَ فِي كُلِّ بِلَادَةٍ فِي بِنطُسَ وَغَلَاطِيَةَ وَكَبْدُوكِيَةَ وَأَسِيَّا وَبِثِينِيَّةَ،  
2 وَلِيَّ اخْتَارَهُمُ اللَّهُ الْآبَ حَسَبَ عِلْمِهِ بِالْمَسْبُوقِ، وَقَدَّسَهُمُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ بَأْسَ يَطِيعُوا يَسُوعَ الْمَسِيحَ، وَيَطَهَّرُوا بَدَنَهُمْ إِلَى سَائِلِ.  
يَزِيدُكُمْ اللَّهُ نِعْمَةً وَسَلَامًا.

### الْحَيَاةُ الْجَدِيدَةُ

3 مُبَارَكُ اللَّهُ بُو رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، إِلَيَّ يَرْحَمُ الْعَظِيمَةَ وَبِقِيَامَةِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ مَالُوتَ تُولَدْنَا مِنْ جَدِيدٍ لِرَجَى حَيٍّ،  
4 وَلِوَرَثَةِ مَا تَفْنَأُ وَمَا تَفْسُدُ وَمَا تُفَاشِ، مَحْفُوظَةَ لِيَكُمْ فِي السَّمَاءِ،  
5 إِيْتُمَا إِلَيَّ، بِالْإِيمَانِ، مَحْفُوظِينَ بِقُدْرَةِ اللَّهِ، حَتَّى نُجِي النِّجَاةَ إِلَيَّ بِشَ تَطْهَرُ فِي آخِرِ الزَّمَانِ.  
6 هَذَا إِلَيَّ يَخْلِكُكُمْ تَفْرَحُوا، رَغْمِي تَوَا لَأَزِمَ تَحْزَنُوا الْمُدَّةَ قَصِيرَةَ، بِسَبَبِ كُلِّ أَنْوَاعِ الْخَائِنِ إِلَيَّ تُجِيكُمْ،  
7 وَلِيَّ بِشَ تَبِينِ إِذَا إِيمَانُكُمْ صَحِيحٌ. وَكَيْمَا النَّارُ تَنْقِي الذَّهَبَ، الْخَائِنِ تَنْقِي إِيمَانُكُمْ إِلَيَّ هُوَ أَعْلَى مَالِذَهَبٍ. وَهَكَأ تَأْخُذُوا الشُّكْرَ وَالْمَجْدَ وَالْكَرَامَةَ نَهَارَةَ إِلَيَّ يَرْجِعُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ.



17 وَمَادَامَكُمْ تَعْتَرِفُوا إِلَيَّ اللَّهُ هُوَ بَوَكْرُ، وَلِي هُوَ يُحْكُمُ عَلَي كُلِّ وَاحِدٍ حَسَبَ فِعْلُو مِنْ غَيْرِ تَمْيِيزِ، مَا لَا عِيشُوا مِدَّةَ غُرْبَتِكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِنْتُمْ خَائِفِينَ اللَّهَ،

18 عَارَفِينَ إِلَيَّ اللَّهُ فِدَاكُمْ مَالِيسِرَةَ الْبَاطِلَةَ إِلَيَّ وَرِثَتُهَا مِنْ جُدُودِكُمْ، مَشَّ بِحَاجَاتٍ فَانِيَةً كَيْمَا الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ،

19 أَمَا بَدَمَ غَالِي، دَمَ الْمَسِيحِ، الْخُرُوفِ الطَّاهِرِ إِلَيَّ مَا فِيهِ حَتَّى عَيْبِ.

20 اخْتَارُوا اللَّهَ لِلْمَهْمَةِ هَاذِي قَبْلَ مَا يَخْلُقُ الدُّنْيَا، أَمَا ظَهَرُوا تَوًّا فِي آخِرِ الزَّمَانِ عَلَي خَاطِرِكُمْ.

21 وَعَلَى طَرِيقُو هُوَ إِنْتُمْ تَمْنُوا بِاللَّهِ، إِلَيَّ قِيمُوا مَالُوتَ وَعَطَاهُ الْمَجْدَ، بِأَسْ إِيمَانِكُمْ وَرَجَاكُمْ يُكُونُوا فِي اللَّهِ.

22 تَوًّا، بَعْدَمَا أَطَهَرْتِ رَوَاحِكُمْ كِي طُعْتُوا الْحَقَّ، وَلَيْتُوا قَادِرِينَ نُحْبُوا أَحْوَاتِكُمْ بِالْحَقِّ، مَا لَا حَبُوبًا بَعْضَكُمْ بِمَحَبَّةٍ قَوِيَّةٍ مِنْ قَلْبِ طَاهِرِ.

23 عَلَي خَاطِرِكُمْ تَوْلِدْتُوا مِنْ جَدِيدِ، مَشَّ مِنْ زَرْعِ يَفْنَى، أَمَا مِنْ زَرْعِ مَا يَفْنَأَشْ، مِنْ كَلِمَةِ اللَّهِ الْحَيَّةِ وَالِدَائِمَةِ.

24 رَاهُو الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ تَقُولُ:

«□□□□□□□□□□ الكُلُّ كَيْفِ الْحَشِيشِ.

وَمَجْدُو الْكُلِّ كَيْفِ النَّوَارِ.

الْحَشِيشِ يَبْسُ

وَالنَّوَارِ يَطِيحُ،

25 أَمَا كَلِمَةُ اللَّهِ ثَابِتَةٌ لِلْأَبَدِ.»

وهَآذِي هِيَ الْبَشَارَةُ إِلَيَّ وَصَلْتُمْ.

## 2

### المسيح هو الحجر الحية

1 مَالَا نَحِيوْ مِنْكُمْ كُلُّ خُبْتٍ وَكُلُّ تَحْيَلٍ وَنِفَاقٍ وَحُسْدٍ وَكُلُّ تَقْطِيعٍ وَتَرِيدِشْ،

2 وَكَيْمَا الصَّغَارُ إِلَيَّ مَرَّالُوا كِي تُولِدُوا يَشْتَهَاوُ الْحَلِيبِ، إِنْتُمْ مَا زَادَا اشْتَهَاوُ كَلِمَةُ اللَّهِ، إِلَيَّ تَكْبُرُوا بِيهَا وَتَنْجَاوُ.

3 هَاذَا إِذَا كَانَ بِالْحَقِّ ذُقْتُوا وَعَرَفْتُوا قَدَاشَ الرَّبِّ صَالِحَ.

4 مَالَا إِيجَاوَهُ بِأَعْتَابَرُو الْحِجْرَةَ الْحَيَّةَ الْمَرْفُوضَةَ عِنْدَ النَّاسِ، أَمَا مَخْتَارَةَ وَغَالِيَةَ عِنْدَ اللَّهِ.

5 إِنْتُمْ مَا زَادَا كَيْفَ الْحَجْرَ الْحَيِّ، تَكُونُوا بَنِيَّةَ رُوحِيَّةِ، وَتَكُونُوا فِيهَا كَهَنَةَ مَفْرُوزِينَ لِلَّهِ، تَقْدَمُوا يَبْسُوعَ الْمَسِيحِ، ذَبَائِحَ رُوحِيَّةِ مَقْبُولَةَ عِنْدَ اللَّهِ.

6 وَكَيْمَا تَقُولُ الْكُتُبِ الْمُقَدَّسَةِ:

«□□□□□□□□ بِشْ نُحْطُ فِي صِهْيُونَ حَجْرَةَ السَّاسِ،

مَخْتَارَةَ وَغَالِيَةَ،

وَلِيَّ يَمِينِ بِيهَا عَمُرُوا مَا يَنْحِبُ.»

7 هِيَ عِنْدَهَا قِيَمَةٌ كَبِيرَةٌ عِنْدَكُمْ إِنْتُمْ الْمُؤْمِنِينَ. أَمَا عِنْدَ إِلَيَّ مَا يَمْنُوشْ:

«□□□□□□□□ إِلَيَّ رَفُضُوهَا الْبَنِيَاءَ،

وَلَّاتِ حَجْرَةَ السَّاسِ.»

8 وَهِيَ زَادَا:

«□□□□□□□□□□ إِلَى تَحْلِيهِمْ يَعْتَرُوا،  
وَالصَّخْرَةَ إِلَى تَحْلِيهِمْ يَطِيحُوا.»

هُومَا يَعْتَرُوا عَلَى حَاظِرِ مَا يَطِيَعُوشُ كَلِمَةَ اللَّهِ. وَهَذَا هُوَ مَصِيرُهُمُ.

أَحْنَا شَعْبُ اللَّهِ

9 أَمَا إِنْتُمَا رَاكُمُ سَلَالَةَ مَحْتَارَةَ، وَكَهْنَةَ يَخْدَمُوا الْمَلِكُ، وَأُمَّةٌ مُقَدَّسَةٌ،  
وَشَعْبٌ تَابِعٌ لِلَّهِ، إِخْتَارَكُمْ بِأَشْ اتَّخَبُوا بِأَعْمَالِ إِلَى خَرَجَكُمْ مَالِ الظَّلَامِ لِنُورِ  
العَجِيبِ.

10 قَبْلَ مَا كُنْتُمْ شَعْبُ،

أَمَا تَوَّا وَلَيْتُوا شَعْبُ اللَّهِ،

وَقَبْلَ مَا عَرَفْتُمْ رَحْمَةَ اللَّهِ،

أَمَا تَوَّا رَحْمَتِكُمْ.

11 يَا حَبَابِي، نَأَكِّدُ عَلَيْكُمْ، بِإِعْتِبَارِكُمْ بِرَأْيِنِيَّةٍ وَمِتْعَرِبِينَ فِي الدُّنْيَا هَادِي،

بِأَشْ مَا اتَّبَعُوشُ شَهَاوِي الطَّبِيعَةِ الْبَشَرِيَّةِ الْفَاسِدَةِ، إِلَى تَحَارِبِ النَّفْسِ.

12 عَيْشُوا عَيْشَةً صَالِحَةً فِي وَسْطِ إِلَى مَا يَمْنُوشُ، بِأَشْ، حَتَّى كَانَ يَتَهَمُوكُمْ

بِالنَّشْرِ، يَشُوفُوا أَعْمَالَكُمْ الصَّالِحَةَ وَيَمْحَدُوا اللَّهَ نَهَارَةً إِلَى يَجِي.

## طِيعُوا السُّلْطَةَ

13 وَحِبَّةً فِي الرَّبِّ، إِخْضَعُوا لِكُلِّ وَاحِدٍ عِنْدُو سُلْطَةَ: إِخْضَعُوا لِلْمَلِكِ  
إِلَى عِنْدُو أَعْلَى سُلْطَةَ،

14 وَلِحُكَّامِ إِلَى حَطْهُمُ بَاشِ يَعَاقِبُوا الْمُنْذِنِينَ وَيَكْرُمُوا الصَّالِحِينَ.

15 عَلَى خَاطِرِ اللَّهِ يُجِبْكُمْ تَعْمَلُوا الصَّلَاحَ بَاشِ النَّاسِ الْجَهَّالِ إِلَى مَا  
يَفْهَمُونَ يُسْكِنُوا وَمَا عَادَشَ يَتَكَلَّمُوا ضِدَّكُمْ .

16 عِيشُوا أَحْرَارًا، وَمَا تَسْتَغْلُوشِ الْحَرِيَّةَ هَازِي بَاشِ تَعْمَلُوا الشَّرَّ، أَمَا  
عِيشُوا بِإِعْتِبَارِكُمْ خُدَّامِ اللَّهِ.

17 إِكْرَمُوا النَّاسَ الْكُلَّ، حِبُّوا الْإِخْوَةَ، خَافُوا اللَّهَ، إِكْرَمُوا الْمَلِكَ.

## إِثْمَلُوا الظُّلْمَ كَيْمَا الْمَسِيحِ

18 يَا خُدَّامِ، إِخْضَعُوا لِأَسْيَادِكُمْ وَإِحْرَمُوهُمْ، مُشِ الْبَاهِينَ وَالطَّيِّبِينَ

أَكْهَوُ، أَمَا الصَّعَابَ زَادَا.

19 رَاهُو فَضْلٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِذَا كَانَ، عَلَى خَاطِرُو، الْوَاحِدِ يَتَحَمَّلُ الْوَجَاعَ

وَقَتْلِي يَتَعَذَّبُ وَهُوَ مَظْلُومٌ.

20 شَنِيةَ الْمَرْيَةِ إِلَى عَمَلْتِهَا وَقَتْلِي تَغْلُطُوا وَتُصْبِرُوا عَلَاقِبِ إِلَى تَسَاهُلُوهُ؟

أَمَا كَانَ تَحْمَلُوا الْوَجَاعَ وَإِتْمُوا تَعْمَلُوا فِي الْخَيْرِ، هَذَا فَضْلٌ عِنْدَ اللَّهِ.

21 عَلَى خَاطِرِ اللَّهِ دَعَاكُمْ لِهَذَا. وَالْمَسِيحُ زَادَا تَعَذَّبَ عَلَى خَاطِرِكُمْ

وَخَلَّالِكُمْ مِثَالِ بَاشِ اتَّبِعُوهُ.

22 هُوَ مَا عَمَلَشَ حَتَّى ذَنْبِ، وَلَا عَمَرُو كَذِبِ.

- 23 كِي تَسْبُ مَا رَجَعَشُ السَّبَّة. وكي تَعَدَّبَ مَا هَدَّدَ حَدَّ، أَمَا سَلِّرْ أَمْرُو لِّي يُحْكَمْ بِالْعَدْلْ،
- 24 هُو تَحْمَلْ عَقَابْ ذُنُوبْنَا فِي بَدْنُو عَالِصَلِيبْ بَاشْ مُمُوتُوا أَحْنَا بِالنَّسْبَةِ لِلذُّنُوبْ وَنَعِيشُوا لِلْحَقِّ. وَهُوَ لِّي تَشْفِينَا بِجُرُوحُو.
- 25 كُنْتُوا كَيْفِ الْعَالِشِ الضَّايِعِينَ، أَمَا تَوَّا رَجَعْتُوا لِّي يَرَعَى نَفُوسَكُمُ وَيَحْفَظْهَا.

### 3

#### الزَّوْجَاتُ وَالْأَزْوَاجُ

- 1 وَأَنْتُمْ مَا زَادَا يَا نِسَاء، إِخْضَعُوا لِرِّجَالِكُمْ، بَاشْ حَتَّى كَانَ فِيهِمْ إِلِّي مَا يَمْنَشُ بِكَلِمَةِ اللَّهِ، مُمَكِّنْ تَنْجِمْ تَرْجُو لِلْإِيمَانِ بِسِيرَتِهَا الْبَاهِيَةِ مِنْ غَيْرِ مَا تَسْكُرْ،
- 2 وَقَتْلِي يَلَاظْ سِيرَتِهَا الْمُحْتَرَمَةَ وَالْعَفِيفَةَ.
- 3 مَا تَخْلِيوشُ زِينَتِكُمْ تَكُونُ بِالزَّيْنَةِ الْبَرَّانِيَةِ، بِالشَّعْرِ الْمَظْفُورِ وَالصَّبَاغَةِ الذَّهَبِ وَاللَّبَسَةِ الْعَالِيَةِ،
- 4 أَمَا خَلِيُو زِينَتِكُمْ تَكُونُ دَخْلَانِيَّةً، فِي الْقَلْبِ، زِينَةُ الرُّوحِ السَّيِّسَةِ وَالْهَادِيَةِ. هَازِي هِيَّ الزَّيْنَةُ إِلِّي مَا تَفْنَأْشُ، وَلِي قِيمَتَهَا عِنْدَ اللَّهِ كَبِيرَةٌ.
- 5 وَقَبْلْ، كَانُوا النِّسَاءُ الصَّالِحَاتُ إِلِّي حَطُّوا رِجَالَهُمْ فِي اللَّهِ يَزِينُوا رِوَاحَهُمْ بِالزَّيْنَةِ هَازِي. وَكَانَتْ كُلُّ وَحْدَةٍ أَطِيعَ رَاجِلَهَا،
- 6 كَيْمَا كَانَتْ سَارَةً أَطِيعَ إِبْرَاهِيمَ، وَتَنَادِيلُو سَيِّدِي. إِنْتُمْ مَا تَوَلَّيْتُمْ بَنَاتَهَا بِالْحَقِّ، كِي تَنْصَرَفُوا بِالْبَاهِي وَمَا تَخَافُوا مِنْ حَتَّى شَيْءٍ.

7 وَأَنْتُمْ مَا زَادَا يَا رَجَالَ، عِيشُوا مَعَ نَسَاكُمْ مَرَاعِينَ إِلَيَّ هُوَمَا أضعفَ مِنْكُمْ، وَإِكْرَمُوهُمْ عَلَى خَاطِرِهِمْ مُشَارِكِينَكُمْ فِي نَفْسِ الْوَرِثَةِ، إِلَيَّ هِيَ نِعْمَةُ الْحَيَاةِ، بَاشْ حَتَّى شَيْءٍ مَا يَعْطَلُ صَلَاتِكُمْ.

تَعَذَّبُوا وَإِنْتُمْ مَا تَعْمَلُوا فِي الْخَيْرِ

8 وَأَخْرَ حَاجَةً، كُونُوا الْكَلِمَةَ بَرَاءِي وَاحِدًا، حِسُوا بِنِعْضِكُمْ وَحِبُوا بِنِعْضِكُمْ كِي الْإِخْوَةَ وَكُونُوا حَنَانًا وَمِتَوَاضِعِينَ.  
9 مَا تَرْجِعُوشْ عَالِشَرَّ بِالشَّرِّ وَعَالِسَبَّةَ بِسَبَّةٍ. بِالْعَكْسِ، بَارِكُوا، عَلَى خَاطِرِ هَذَا إِلَيَّ دَعَاكُمْ لِيهِ اللَّهُ، وَهَكَذَا إِنْتُمْ مَا زَادَا تَتَبَارَكُوا.  
10 وَالْكَتُبُ الْمُقَدَّسَةُ تَقُولُ:

«□□□□□ يَحِبُّ يَتَمَتَّعُ بِالْدُنْيَا،

وَيُشُوفُ أَيَّامَ سَعِيدَةٍ،

يُصَوِّنُ لِسَانَهُ عَالِشَرَّ،

وَهُوَ عَالِكَذِبِ،

11 وَيَبْعِدُ عَالِشَرَّ وَيَعْمَلُ الْخَيْرِ،

وَيَطْلُبُ السَّلَامَ وَيَسْعَالُو.

12 عَلَى خَاطِرِ عَيْنَيْنِ اللَّهُ تُشُوفُ الصَّالِحِينَ

وَوِذْنِيهِ تَسْمَعُ صَلَاتِهِمْ.

أَمَا يَجِي ضِدَّ إِلَيَّ يَعْمَلُوا الشَّرَّ.»



- 13 مَا لَا شَكُونَ يَجْمُ يَضُرُّكُمْ إِذَا كَانَ تَحَرُّصًا عَلَى فِعْلِ الْخَيْرِ؟
- 14 أَمَا حَتَّى كَانَ تَتَعَذَّبُوا عَلَى خَاطِرٍ تَعْمَلُوا الصَّلَاحَ، صَحَّةَ لِيكُمْ! مَا تَخَافُونَ مِنِّي يَجْبُوا يَضُرُّكُمْ وَمَا تَتَقَلَّقُونَ،
- 15 أَمَا إِكْرَمُوا الْمَسِيحَ وَخَلِيوَهُ هُوَ السَّيِّدُ عَلَى قُلُوبِكُمْ. وَكُونُوا دِيمَا حَاضِرِينَ بَاشَ تَجَاوَبُوا أَيَّ وَاحِدٍ يُسْأَلُكُمْ عَلَى سَبَبِ الرَّجَى إِلَيَّ عِنْدَكُمْ.
- 16 وَأَعْمَلُوا هَذَا بِسِيَاسَةِ وَاحْتِرَامٍ وَخَلِيوْ صَمِيرَكُمْ دِيمَا طَاهِرُهُ، بَاشَ إِلَيَّ يَحْكِيوْ بِالْحَالِيبِ عَلَى سِيرَتِكُمْ الصَّالِحَةِ بِإِعْتِبَارِكُمْ مُؤْمِنِينَ بِالْمَسِيحِ، يَحْشَمُوا عَلَى رَوَاحِهِمْ.
- 17 إِذَا كَانَ اللَّهُ حَبْلَكُمْ تَتَعَذَّبُوا، خَيْرِكُمْ تَتَعَذَّبُوا وَإِنْتُمْ تَعْمَلُوا فِي الْخَيْرِ، مِنِّي تَتَعَذَّبُوا وَإِنْتُمْ تَعْمَلُوا فِي الشَّرِّ.

## 18 الْمَسِيحُ زَادَا

- مَاتَ مَرَّةً وَاحِدَةً بَاشَ يَحِلُّ مُشْكَلَةَ الذُّنُوبِ.
- هُوَ الصَّالِحُ، مَاتَ عَلَى خَاطِرِ الْمُدْنِيِّينَ،
- بَاشَ يَقْرِبُنَا لِلَّهِ.
- مَاتَ بِيَدِنَا،
- أَمَا قَامَ مِمَّا مَاتَ بِرُوحِهِ.

- 19 وَمَشَى بِنَفْسِ الرُّوحِ، بِبَشَرِ الْأَرْوَاحِ الْمَرْبُوطَةِ،
- 20 إِلَيَّ رَفَضُوا بَاشَ يَطِيعُوا اللَّهَ فِي أَيَّامَاتِ نُوحٍ، وَقَتْلِي كَانَ اللَّهُ صَابِرًا عَلَيْهِمْ

طُولُ الْمُدَّةِ إِلَيَّ كَانَ فِيهَا نُوحٌ يَصْنَعُ فِي السَّفِينَةِ، وَفِي الطُّوفَانِ مَا نَجَاوُ فِيهَا  
كَانَ شُويَّةَ عِبَادٍ وَلِي هُومًا تَمْنِيَّةَ مَالِنَاسٍ أَكْهُو.  
21 وَالنَّجَاةُ هَاذِي تَرْمُرُ لِلْمَعْمُودِيَّةِ، وَمَشْ مَقْصُودٌ بِهَا غَسْلَانٌ وَنَسَخَ الْبَدَنُ،  
أَمَّا هِيَّ عَهْدٌ ضَمِيرٌ طَاهِرٌ قَدَّامَ اللَّهِ، إِلَيَّ يَنْجِيكُمْ بِقِيَامَةِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ،  
22 إِلَيَّ طَلَعَ لِلسَّمَاءِ وَهُوَ تَوَّ قَاعِدٌ عَلَى يَمِينِ اللَّهِ، وَتَخَضَعُلُو الْمَلَائِكَةَ وَالْقَادَةَ  
وَالْحُكَّامَ إِلَيَّ فِي الْعَالَمِ الرَّوْحِيِّ.

## 4

### حَيَاةُ الْمُؤْمِنِ وَأَخْلَاقُهُ

1 مَادَامُو الْمَسِيحُ تَعَذَّبَ فِي بَدَنُو، كُونُوا إِنْتُومًا زَادًا مُسْتَعِدِّينَ بَاشَ تَتَعَذَّبُوا  
كَيْفُو، عَلَى خَاطِرِ إِلَيَّ يَتَعَذَّبُ فِي بَدَنُو يَكُونُ قَطْعَ صِيْلَتُو بِالذُّنُوبِ،  
2 بَاشَ يَنْجِمُ يَعْيشُ بَقِيَّةَ عُمُرُو، مَشْ حَسَبَ الشَّهَويِّ إِلَيَّ تَتَحَكَّمُ فِي  
الْإِنْسَانِ، أَمَّا حَسَبَ إِلَيَّ يَحِبُّو اللَّهَ.  
3 يَزِيكُمُ إِلَيَّ ضَاعَ مِنْ عُمُرِكُمْ وَإِنْتُومًا تَنْصَرَفُوا كَيْمَا الشُّعُوبِ إِلَيَّ مَا  
يَمْنُوشُ بِاللَّهِ، عَايشِينَ فِي النِّجَاسَةِ وَالشَّهَويِّ وَالسِّكْرَةِ وَسَهْرِيَّاتِ الْفَسَادِ  
وَعِبَادَةِ الصَّنْبِ إِلَيَّ حَرَمَهَا اللَّهَ.  
4 هُومًا تَوَّ مُسْتَعْرِبِينَ فِيكُمْ كَيْفَاشَ مَا اتَّبَعُوشِ الْفَسَادَ كَيْفَهُمْ، وَهَذَاكَ  
عَلَّاشَ يَشُوهُوْلِكُمْ فِي سُمْعَتِكُمْ،  
5 أَمَّا رَاهُمْ بِشَ يَتَخَاسِبُوا قَدَّامَ إِلَيَّ هُوَ حَاضِرٌ بَاشَ يَحْكُمُ عَالِحِينَ وَعَالُمُوتِي.

6 هَذَا كَمَا عَلَّاشَ حَتَّى إِلَيَّ مَاتُوا زَادًا سَمِعُوا الْبَشَارَةَ، بَأَشَ يُكُونُوا دِيمًا حَيِّينَ بِالرُّوحِ عِنْدَ اللَّهِ، رَغْمِي تَحَكُّمًا عَلَى بَدَنَاتِهِمْ بِالْمَوْتِ كَيْ بَقِيَّةَ النَّاسِ.

7 نَهَايَةَ كُلِّ شَيْءٍ قُرْبَتْ، مَا لَا كُونُوا فَايَقِينِ وَاتَّحَكُّمُوا فِي رُوحِكُمْ بَأَشَ تَنْجَمُوا تَصَلِّيُوا.

8 وَقَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ خَلِيُوا مُحِبَّتِكُمْ لِبَعْضِكُمْ تَكُونُ قُوِيَّةً، رَاهِي الْحُبَّةَ تَسْتَرُ بِرِشَّةِ ذُنُوبٍ.

9 ضَيَّفُوا بَعْضَكُمْ مِنْ غَيْرِ مَا تَشْكَاوُ،

10 وَخَلِّي كُلَّ وَاحِدٍ يَخْدُمُ الْآخَرِينَ بِأَهْيَبَةِ الرُّوحِيَّةِ إِلَيَّ خَذَاهَا مِنْ عِنْدَ اللَّهِ، بِإِعْتِبَارِكُمْ خُدَّامَ ثَبِيَّةٍ وَكَلَّهْمُ اللَّهُ عَالِهِيَّاتِ الرُّوحِيَّةِ الْمُتَنَوِّعَةِ إِلَيَّ عَطَاهَاهُمْ بِنِعْمَتِهِ.

11 خَلِي إِلَيَّ يَتَكَلَّمُ بِتَكَلُّمٍ بِكَلَامِ اللَّهِ، وَيِي يَخْدُمُ خَلِيَهُ يَخْدُمُ بِالْقُوَّةِ إِلَيَّ يَعْطِيَالُو اللَّهِ، بَأَشَ اللَّهُ يَتَجَدُّ فِي كُلِّ شَيْءٍ يَسُوعُ الْمَسِيحِ، لِيهِ الْمَجْدُ وَالسُّلْطَةُ لِلْأَبَدِ. آمِينَ.

### العَذَابُ بِسَبَبِ الْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ

12 يَا حَبَابِي، مَا تَسْعَرُ بُوْشَ مَالِحِنَةِ الضَّعِيَّةِ إِلَيَّ جَاتِكُمْ بَأَشَ تَجْرِبِكُمْ، كَانِيهَا حَاجَةٌ غَرِيْبَةٌ صَايِرَةٌ عَلَيْكُمْ.

13 أَمَا بِالْعَكْسِ، إِفْرَحُوا عَلَى خَاطِرِكُمْ تَشَارِكُوا فِي وَجَائِعِ الْمَسِيحِ، بَأَشَ تَنْجَمُوا تَفْرَحُوا أَكْثَرَ وَقَتِي يَظْهَرُ مَجْدُو.

14 صَحَّة لِيَكُم إِذَا كَانَ يَسُوكُم عَلَى خَاطِرِ إِسْمِ الْمَسِيحِ، هَذَا يورِي إِلَيَّ  
عِنْدَكُم رُوحَ الْمَجْدِ، إِلَيَّ هُوَ رُوحَ اللَّهِ.

15 مَا يَلْزُمُش يَكُونُ فِيكُمُ وَاحِدٌ يَتَعَذَّبُ بِسَبَبِ قَتْلِ، وَلَا سِرْقَةٍ، وَلَا  
جَرَائِمٍ أُخْرَى، وَلَا عَلَى خَاطِرُو يَدْخُلُ فِي أُمُورٍ غَيْرِو.

16 أَمَا إِذَا كَانَ وَاحِدٌ يَتَعَذَّبُ عَلَى خَاطِرُو مَسِيحِي، مَا يَلْزُمُش يَحْتَمِ،  
أَمَا يَمَجِّدُ اللَّهُ عَلَى خَاطِرُو مَنَسَمَى بِالِإِسْمِ هَذَا كَا.

17 جَاءَ وَقْتُ إِلَيَّ بِشْ يَبْدَأُ فِيهِ الْحَسَابُ، وَبِشْ يَبْدَأُ بِشَعْبِ اللَّهِ. وَإِذَا  
كَانَ الْحُكْمُ بِشْ يَبْدَأُ بَيْنَا أَحْنَا، شَعْبُو، مَا لَا كَيْفَاشِ بِشْ تُكُونُ آخِرَةً إِلَيَّ  
مَا يَمْنُوشُ بِبِشَارَةِ اللَّهِ؟

18 وَالْكِتَابُ الْمُقَدَّسَةُ تَقُولُ:

«□□□□□□ كَانَ الْإِنْسَانُ الصَّالِحُ يَنْجِي بِصُعُوبَةٍ،  
شُنُوءَةً بِشْ يَصِيرُ لِلْفَاسِدِ وَالْمُذْنِبِ؟»

19 مَا لَا إِلَيَّ حَبْلُهُمُ اللَّهُ يَتَعَذَّبُوا، خَلِيمُهُمْ يَحْطُوا رَوَاحَهُمْ بَيْنَ يَدَيْنِ الْخَالِقِ  
الْأَمِينِ، وَيَعْمَلُوا الْخَيْرِ.

## 5

### تَوْصِيَاتٌ لِلشُّبُوحِ وَالشَّبَابِ

1 وَهَازِي وَصِيَّتِي لِشُّبُوحِ الْكَنِيسَةِ إِلَيَّ بَيْنَاتِكُمْ، بِإِعْتِبَارِي شَيْخَ كَيْفُهُمْ،  
شَاهِدٌ عَلَى وَجَائِعِ الْمَسِيحِ، وَشَرِيكَ فِي الْمَجْدِ إِلَيَّ بِشْ يُظْهِرُ،

2 تَلْهَأُوا بِغَمِّ اللَّهِ إِلَيَّ مَعَاكُمْ، وَرُدُّوا بِالْكُفْرِ عَلَيْهِمْ، أَمَا بِرِضَاكُمْ مُشًّ بِالسَّيْفِ عَلَيْهِمْ، كَيْمًا يَحِبُّ اللَّهُ، وَمُسَّ طَمَعٍ فِي الْفُلُوسِ، أَمَا مَحَبَّةً فِي خِدْمَةِ اللَّهِ.

3 وَمَا تَتَحَكَّمُونَ فِي النَّاسِ إِلَيَّ حَطَّهْمُ اللَّهُ أَمَانَةً بَيْنَ يَدَيْكُمْ، أَمَا كُونُوا قَدْوَةً لِيهِمْ.

4 وَوَقْتِي يُظْهِرُ رَئِيسَ الرُّعَاةِ، بِشٍ تَأْخُذُوا تَاجَ المَجْدِ إِلَيَّ مَا يَفْنَأُ.  
5 وَنَوْصِي الشَّبَابِ زَادًا، طَبِعُوا شُبُوحَ الكَنِيسَةِ، وَكُونُوا مِتَوَاضِعِينَ مَعَ بَعْضِكُمْ، عَلَى خَاطِرِ الكُتُبِ المَقْدَسَةِ تَقُولُ:

«□□□□□□□□ يَأْقِفُ ضِدَّ المِتَكَبِّرِينَ،  
أَمَا يَعْطِي نِعْمَةً لِّلْمِتَوَاضِعِينَ.»

6 مَا لًا، اتَوَاضَعُوا تَحْتَ يَدِ اللَّهِ القَوِيَّةِ وَهُوَ يَرْفَعُكُمْ فِي الوَقْتِ المُنَاسِبِ.  
7 وَحُطُّوا هُمُومَكُمْ الكُلَّ عَلَيْهِ، عَلَى خَاطِرِ وِتْلَهَى بِيَكُمْ.  
8 رُدُّوا بِالْكُفْرِ وَفِيقُوا، رَاهُو عُدُوكُمْ إِبْلِيسَ، قَاعِدِ يَدُورٍ وَبِزْرٍ كَيْفِ الصَّيْدِ وَيُلُوجِ عَلَى شَكُونٍ يَبْلَعُو.  
9 قَاوَمُوهُ وَابْتَدُوا فِي إِيمَانِكُمْ، وَأَعْرِفُوا إِلَيَّ خَوَاتِمَ المُؤْمِنِينَ فِي العَالَمِ الكُلِّ يِعَانِيُو مِنْ نَفْسِ الوَجَائِعِ.

10 وَبَعْدَمَا تَعَذَّبْتُمُ مَدَّةً قَصِيرَةً، اللَّهُ، إِلَيَّ يَعْطِي كُلَّ نِعْمَةٍ، وَلِي جَابِكُمْ لِّلْمَسِيحِ بَاشٍ تَشَارِكُوهُ فِي مَجْدِو إِلَيَّ مَا يُوفَاشُ، هُوَ بِشٍ يَبْتِكُمْ وَيَقْوِيكُمْ وَيَبْنِيكُمْ.

11 لِيَهْ الْمَجْدُ وَالسُّلْطَةَ لِلْأَبَدِ. آمِينَ.

### تَحِيَّاتٌ فِي الْخَلَامَةِ

12 سِلْوَانُسُ إِلَيَّ بِالنَّسْبَةِ لِيَا خُوِيَا الْأَمِينِ، هُوَ إِلَيَّ كَتَبِي رِسَالَتِي الْقَصِيرَةَ هَازِي، إِلَيَّ حَيْثُ نَشَجَعُكُمْ بِيهَا وَنَشْهَدُكُمْ إِلَيَّ النِّعْمَةَ إِلَيَّ تَمْتَعُوا بِيهَا، هِيَ نِعْمَةُ اللَّهِ الْحَقِيقِيَّةِ، مَا لَا إِثْبَتُوا فِيهَا.

13 تَسَلَّمْ عَلَيْكُمْ الْكَنِيسَةَ إِلَيَّ فِي بَابِلَ وَلي إِخْتَارَهَا اللَّهُ كَيْفُكُمْ. وَيَسَلِّمْ عَلَيْكُمْ وَلي مَرْقُسُ زَادًا.

14 سَلِّمُوا عَلَيَّ بَعْضُكُمْ بِيُوسَةَ الْحَبَّةِ الطَّاهِرَةِ. سَلَامٌ لِيَكُمْ إِتْمَوْمَا الْكُلِّ إِلَيَّ فِي الْمَسِيحِ.

التونسية بالدارجة الجديد العهد **2022**  
**Akeu: Jalliq aqsivq Gaolkheel daog New Testament**  
copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gaolkheel (Arabic, Tunisian Spoken)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Text copyright © United Bible Societies, 2011, 2018, 2022.

The Tunisian Arabic New Testament by United Bible Societies is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.

If you need permissions not granted by this license, contact United Bible Societies.

All rights reserved.

2025-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files dated 26 Apr 2025  
aaaba9fd-8172-55cc-ad15-906f43ddb5a5